

# Все хорошо прекрасная маркиза

Поль Мисраки  
переложение Юлии Ремезенко

Allegretto

Voice

Piano

*f*

4

Маркиза: Ал-ло, ал - ло, - Джеймс, ка - ки - е

4

Pno. *mf*

4

7

вес - ти? Дав-но я до - ма не бы - ла. Пят - над - цать

7

Pno.

10

дней, как я в\_отъ - ез - де. Ну как и - дут у нас де -

10

Pno.

13

ла? Кучер: Все хо - ро - шо пре - крас - на - я мар - ки - за, де - ла и -

13

Pno.

16

дут и жизнь лег - ка. Ни од - но - го пе - чаль - но - го сюр -

16

Pno.

19

при - за, за ис - клю - че - ньем пус - тя - ка - - - так, е - рун -

19

Pno.

22

да, пус-то-е де-ло, ко-бы-ла ва-ша о-ко-ле-ла. А в ос-таль-

Рно.

26

ном, пре-крас-на-я мар-ки-за, все хо-ро-шо все хо-ро-

Рно.

29

шо! Маркиза: Ал-ло, ал-

Рно.

*f* *mf*

32

час. - у-пав-ши мерт-вым у пе-чи, он о-про-ки-нул две све-чи, у-па-ли

Рно.

35

све - чи на ко - вер, и за - пы - лал он как кос - тер, по - го - да вет - рен - ной бы - ла, Ваш за - мок

Pno.

38

вы - го - рел до - тла, о - гонь у - садь - бу всю спа - лил, по - том ко - нюш - ню о - хва - тил, ко - нюш - ня

Pno.

41

за - пер - та бы - ла, а в ней ко - бы - ла у - мер - ла. А в ос - таль - ном, пре - крас - на - я мар -

Pno.

44

ки - за, все хо - ро - шо, все хо - ро - шо!

Pno.

*f*

47

47

*f*

*p*

*mf*

*glissando*

Pno.

- Алло, алло, Джеймс! Какие вести?  
 Давно я дома не была.  
 Пятнадцать дней, как я в отъезде.  
 Ну, как идут у вас дела?  
 - Всё хорошо, прекрасная маркиза.  
 Дела идут, и жизнь легка.  
 Ни одного печального сюрприза  
 За исключением пустяка.  
 Так... ерунда... Пустое дело...  
 Кобыла ваша околела!  
 Но в остальном, прекрасная маркиза,  
 Всё хорошо, всё хорошо.

— Алло, алло, Мартель! Ужасный случай...  
 Моя кобыла умерла...  
 Скажите мне, мой верный кучер,  
 Как эта смерть произошла?  
 — Всё пустяки, прекрасная маркиза.  
 Всё хорошо, как никогда.  
 К чему скорбеть от глупого сюрприза?  
 Ведь это, право, ерунда.  
 Кобыла что - пустое дело...  
 Она с конюшнею сгорела!  
 Но в остальном, прекрасная маркиза,  
 Всё хорошо, всё хорошо.

— Алло, алло, Паскаль! Мутится разум...  
 Какой неслыханный удар!  
 Скажите мне всю правду разом...  
 Когда в конюшне был пожар?  
 — Всё пустяки, прекрасная маркиза,  
 И хороши у нас дела.  
 Но вам судьба, как видно, из каприза,  
 Ещё сюрприз преподнесла.  
 Сгорел ваш дом... с конюшней вместе...  
 Когда пылало всё поместье!  
 Но в остальном, прекрасная маркиза,  
 Всё хорошо, всё хорошо.

— Алло, алло, Лука!.. Сгорел наш замок?  
 Ах, до чего мне тяжело!  
 Я вне себя. Скажите прямо,  
 Как это всё произошло?  
 — Узнал ваш муж, прекрасная маркиза,  
 Что разорил себя и вас.  
 Не вынес он подобного сюрприза  
 И застрелился в тот же час.  
 Упавши мёртвым у печи,  
 Он опрокинул две свечи,  
 Попали свечи на ковёр,  
 Вмиг запылал он, как костер,  
 Погода ветреной была,  
 Ваш замок выгорел дотла,  
 Огонь усадьбу всю спалил,  
 Потом конюшню охватил,  
 Конюшня запертой была,  
 И в ней кобыла умерла...  
 Но в остальном, прекрасная маркиза,  
 Всё хорошо, всё хорошо!